

## COLLEZIONE CRISTALLO

Trasparenze leggere di una eleganza sobria e raffinata basata sull'accattivante pregio di un materiale inusuale per tali manufatti, legato a giunti torniti ad hoc sull'ottone. Cristallo ed ottone nelle due finiture - dorata o cromata - si arricchiscono con l'opportuno accostamento alla ceramica bianca.

Light transparencies with a sober, sophisticated elegance based on the eye-catching quality of a material that is unusual for such pieces, linked to joints that are shaped ad hoc on the brass. Crystal glass and brass in the two finishes - gold-plated or chromed - are embellished with masterly touches of white ceramic.

Leichte Transparenzen von schlichter und edler Eleganz, basierend auf der bemerkenswerten Verarbeitung eines für diese Produkte unüblichen Materials, speziell hierfür entwickelte gedrehte Verbindungsstücke auf Messing. Kristall und Messing in zwei unterschiedlichen Versionen - vergoldet und verchromt - noch schöner durch die Kombination mit der weißen Keramik.

Transparences légères d'une élégance sobre et raffinée basée sur la préciosité captivante d'une matière insolite pour ce type de réalisation, liée avec des joints usinés spécialement sur le laiton. Cristal et laiton dans les deux finitions - dorée ou chromée - s'enrichissent en se combinant avec la céramique blanche.

Легкая прозрачность строгой и изысканной элегантности, основанная на необычном и драгоценном материале, не характерном для данных изделий, сочетаемом с выточенными из латуни соединениями. Хрусталь и латунные детали отделки – позолоченные или хромированные – обогащены удачным сочетанием с белой керамикой.



1.

**Portasalviette**

Towel bar  
Handtuchhalter  
Porte serviettes

Вешалка  
для полотенца

L 79 | P 11 | H 5

2.

**Portatelo  
da bagno**

Bath sheet rack  
Badetuchhalter  
Porte serviettes de bain

Вешалка для банного  
полотенца

L 60 | P 13 | H 5

3.

**Portasalviette**

Towel bar  
Handtuchhalter  
Porte serviettes

Вешалка  
для полотенца

L 31 | P 11 | H 5



1.

**Portasalviette  
a 2 aste**

Two-arm  
towel bar

Handtuchhalter 2 armig

Porte serviettes à 2  
barres

Двойная вешалка-  
вертушка

L 5 | P 33.5 | H 14.5

2.

**Appendiabiti**

Hooks

Haken

Crochets

Крючок для одежды

L 5 | P 9.5 | H 5

3.

**Piantana**

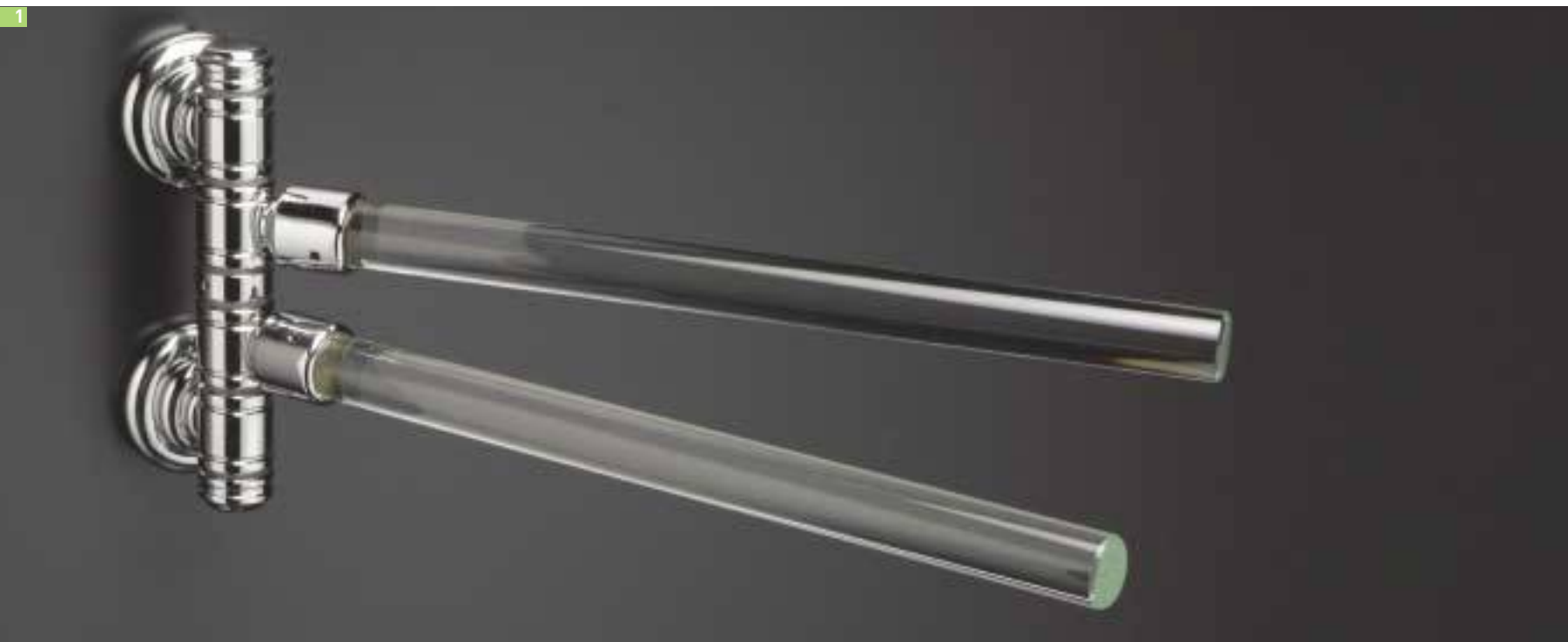
Pedestal,

Handtuchständer

Montant

Стойка

L 27 | P 44.5 | H 82



1.

**Mensola**

Shelf

Ablage

Etagère

Полка

L 69.5 | P 11.5 | H 5

2.

**Mensola**

Shelf

Ablage

Etagère

Полка

L 59 | P 15 | H 4

3.

**Mensola semicircolare  
a 3 ripiani**

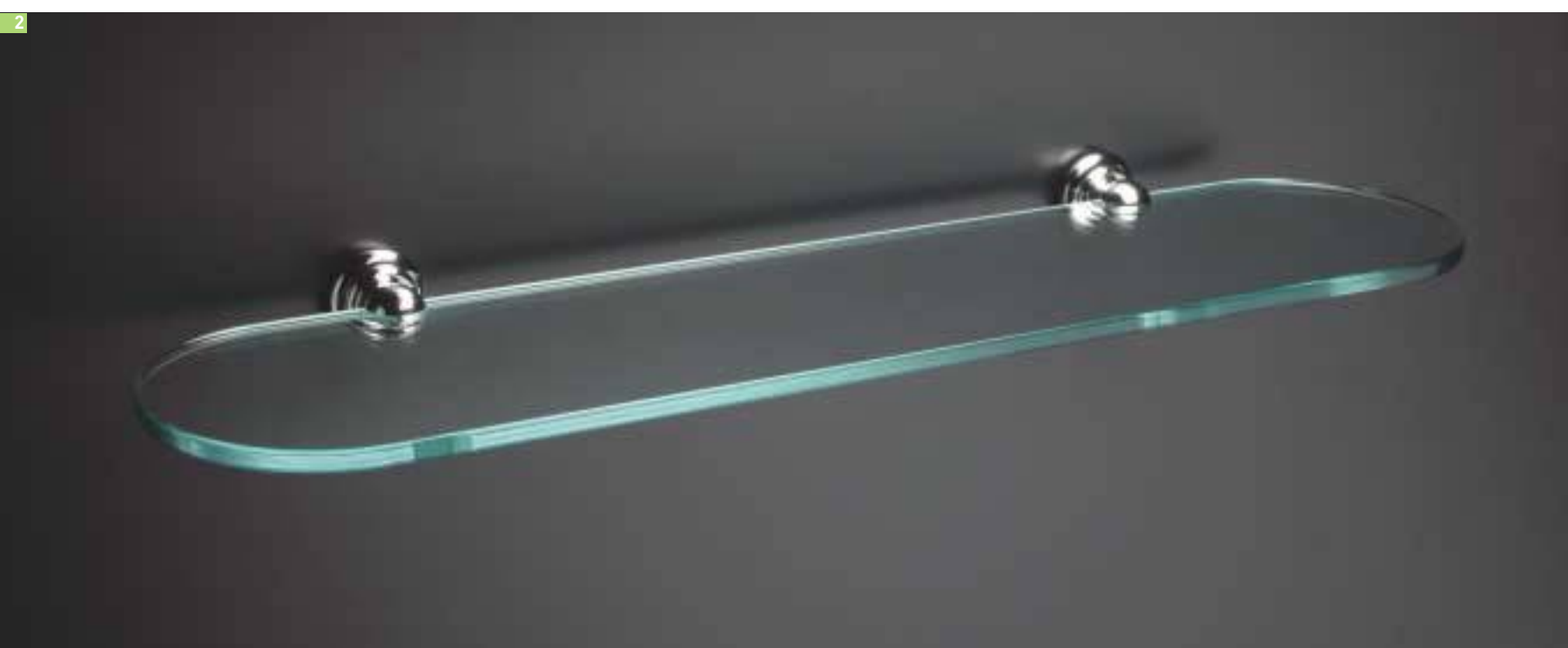
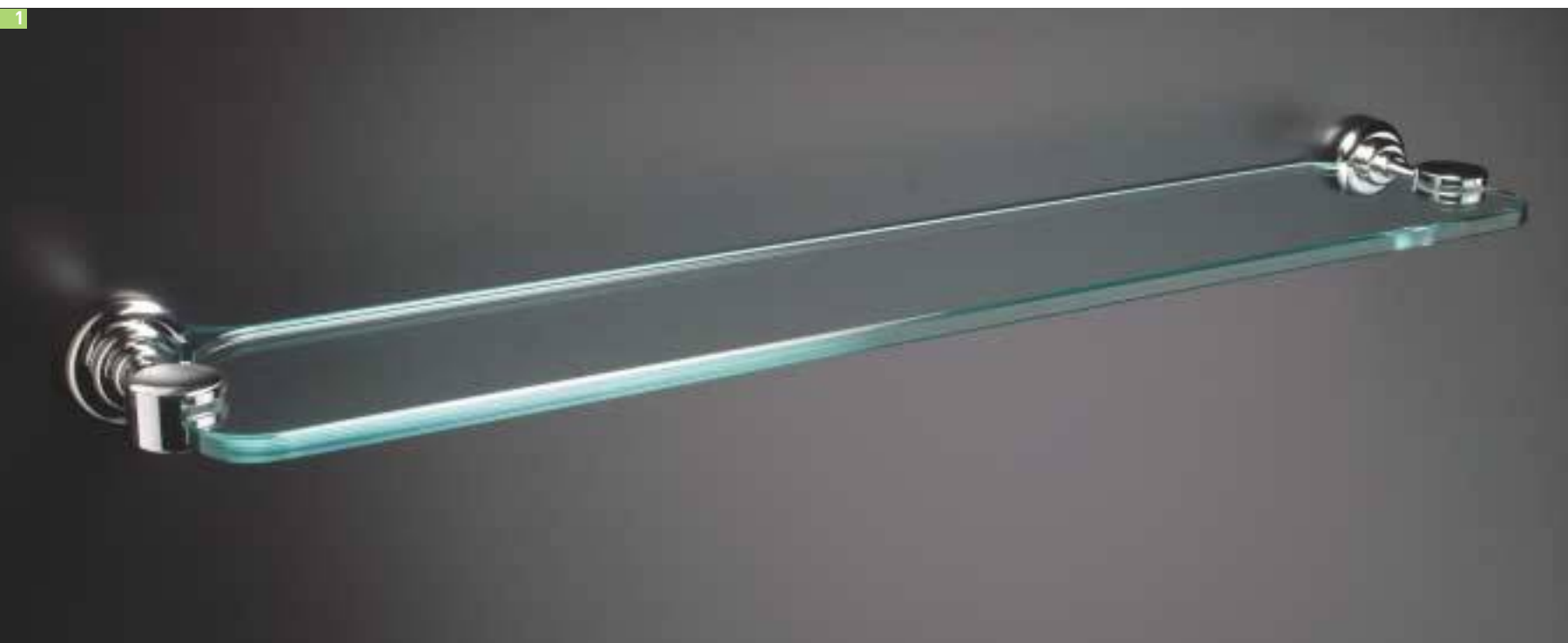
3 semicircular shelves

Wandregal, halbrund,  
mit 3 Ablagen

3 étagères semi  
circulaires

Конструкция с 3  
полукруглыми полками

L 36.5 | P 20 | H 60



1.

**Mensola  
semicircolare**

Semicircular  
shelf

Ablage,  
halbrund

Etagère  
semi circulaire

Полукруглая  
полка

L 36.5 | P 20 | H 12.5



2.

**Portaphon**

Hair dryer  
holder

Fönhalter

Rangement pour  
sèche-cheveux

Настенное крепление  
для фена

L 10 | P 14 | H 5



3.

**Portasapone**

Soap dish

Seifenhalter

Porte savon

Мыльница с  
держателем

L 13 | P 15 | H 5.5



1.

**Dispenser**

Liquid soap  
dispenser

Flüssigseifenspender

Distributeur de savon  
liquide

Диспенсер для жидкого  
мыла

L 10 | P 14 | H 14.5

2.

**Portasapone**

Soap dish

Seifenhalter

Porte savon

Мыльница с  
держателем

L 12.5 | P 15 | H 5

3.

**Portaspazzolini**

Toothbrush  
holder

Zahnbürstenhalter

Porte brosses à dents

Стакан для зубн.  
щёток с держателем

L 12 | P 15 | H 10



1.

**Portaspugna  
a griglia per angolo**

Corner wire soap basket

Eck Schwammhalter

Porte éponge  
à grille d'angle

Решётчатый угловой  
держатель для  
мочалки

L 17 | P 18.5 | H 5

2.

**Portaspugna  
a griglia**

Wire soap  
basket

Schwammhalter

Porte éponge  
à grille

Решётка  
для мочалки

L 21 | P 12.5 | H 5

3.

**Portakleenex**

Kleenex holder

Halter für Kleenextücher

Porte mouchoirs

Салфетница с  
держателем

L 26 | P 13 | H 10



1.

**Portarotolo**

Toilet roll holder

Rollenhalter

Porte rouleau

Держатель для туалетной бумаги

L 19.5 | P 11 | H 5

2.

**Portarotolo a griglia**

Wire toilet roll holder

Rollenhalter  
in Gitterausführung

Porte rouleau  
à grille

Решётчатый держатель  
для туал. бумаги

L 12.5 | P 15.5 | H 9.5

3.

**Portarotolo a griglia con  
coperchio**

Wire toilet roll holder  
with cover

Rollenhalter in Gitteraus-  
führung mit Deckel

Porte rouleau  
à grille  
avec couvercle

Решётчатый держатель  
для туал. бумаги с  
крышкой

L 12 | P 17 | H 11

4.

**Portarotolo a  
2 attacchi con coperchio**

Toilet roll holder  
with cover

Rollenhalter  
mit Deckel

Porte rouleau avec  
couvercle

Кронштейн для туал.  
бумаги с крышкой

L 24 | P 15 | H 5





1.

**Portascopino  
da parete**

Wall brush holder

Wand Bürstenhalter

Porte brosse mural

Настенный гигиен.  
стакан с ёршиком

L 12 | P 15 | H 33.5

2.

**Portascopino  
da parete**

Wall brush holder

Wand Bürstenhalter

Porte brosse mural

Настенный гигиен.  
стакан с ёршиком

L 10 | P 14 | H 30

3.

**Portascopino  
da terra**

Free standing  
toilet brush holder

Stand Bürstenhalter

Porte brosse de sol

Напольный гигиен.  
стакан с ёршиком

L 8.5 | P 8.5 | H 37

4.

**Portascopino  
da terra**

Free standing  
toilet brush holder

Stand Bürstenhalter

Porte brosse de sol

Напольный гигиен.  
стакан с ёршиком

L 16 | P 16 | H 35.5



1.

**Appliques  
da specchio**

Lights for mirror  
application

Leuchten  
für die  
Spiegelbefestigung

Appliques,  
fixation miroir

Бра для зеркала

L 16 | P 18 | H 24

2.

**Plafoniera**

Chandelier

Lüster

Plafonnier

Плафониз

Ø 34 | H 18

3.

**Appliques  
da parete**

Lights for fastening  
on wall

Wandleuchten

Appliques, fixation  
murale

настенные бра

L 16 | P 20 | H 25





L 60  
P 13  
H 5

Portatelo  
da bagno

**54051**  
Dorato  
**54052**  
Cromato

Bath  
sheet rack

**54051**  
Gilt  
**54052**  
Chrome-plated

Badetuchhalter

**54051**  
vergoldet  
**54052**  
verchromt

Porte serviettes de bain

**54051**  
doré  
**54052**  
chromé

Вешалка для банного  
полотенца

**54051**  
Позолоченный  
**54052**  
Хромированный



L 5  
P 33.5  
H 14.5

Portasalviette  
a 2 aste

**54131**  
Dorato  
**54132**  
Cromato

Two-arm  
towel bar

**54131**  
Gilt  
**54132**  
Chrome-plated

Handtuchhalter  
2 armig

**54131**  
vergoldet  
**54132**  
verchromt

Porte serviettes à  
2 barres

**54131**  
doré  
**54132**  
chromé

Двойная вешалка-  
вертушка

**54131**  
Позолоченный  
**54132**  
Хромированный



L 79  
P 11  
H 5

Portasalviette

**54041**  
Dorato  
**54042**  
Cromato

Towel bar

**54041**  
Gilt  
**54042**  
Chrome-plated

Handtuchhalter

**54041**  
vergoldet  
**54042**  
verchromt

Porte serviettes

**54041**  
doré  
**54042**  
chromé

Вешалка для  
полотенца

**54041**  
Позолоченный  
**54042**  
Хромированный



L 5  
P 9.5  
H 5

Appendiabiti

**54071**  
Dorato  
**54072**  
Cromato

Hooks

**54071**  
Gilt  
**54072**  
Chrome-plated

Haken

**54071**  
vergoldet  
**54072**  
verchromt

Crochets

**54071**  
doré  
**54072**  
chromé

Крючок для  
одежды

**54071**  
Позолоченный  
**54072**  
Хромированный



L 60  
P 11  
H 5

Portasalviette

**54031**  
Dorato  
**54032**  
Cromato

Towel bar

**54031**  
Gilt  
**54032**  
Chrome-plated

Handtuchhalter

**54031**  
vergoldet  
**54032**  
verchromt

Porte serviettes

**54031**  
doré  
**54032**  
chromé

Вешалка для  
полотенца

**54031**  
Позолоченный  
**54032**  
Хромированный



L 32.5  
H 82

Piantana con base  
in ottone

**54171**  
Dorato  
**54172**  
Cromato

Pedestal,  
complete with  
brass basement

**54171**  
Gilt  
**54172**  
Chrome-plated

Handtuchständer mit  
Messingsockel

**54171**  
vergoldet  
**54172**  
verchromt

Montant avec  
socle en laiton

**54171**  
doré  
**54172**  
chromé

Стойка с латунным  
основанием

**54171**  
Позолоченный  
**54172**  
Хромированный



L 49  
P 11  
H 5

Portasalviette

**54025**  
Dorato  
**54026**  
Cromato

Towel bar

**54025**  
Gilt  
**54026**  
Chrome-plated

Handtuchhalter

**54025**  
vergoldet  
**54026**  
verchromt

Porte serviettes

**54025**  
doré  
**54026**  
chromé

Вешалка для  
полотенца

**54025**  
Позолоченный  
**54026**  
Хромированный



L 40  
P 11  
H 5

Portasalviette

**54021**  
Dorato  
**54022**  
Cromato

Towel bar

**54021**  
Gilt  
**54022**  
Chrome-plated

Handtuchhalter

**54021**  
vergoldet  
**54022**  
verchromt

Porte serviettes

**54021**  
doré  
**54022**  
chromé

Вешалка для  
полотенца

**54021**  
Позолоченный  
**54022**  
Хромированный



L 36  
H 19  
P 59

Mensola semicircolare  
a 3 ripiani

**54161**  
Dorato  
**54162**  
Cromato

3 semicircular shelves

**54161**  
Gilt  
**54162**  
Chrome-plated

Wandregal, halbrund,  
mit 3 Ablagen

**54161**  
vergoldet  
**54162**  
verchromt

3 étagères semi  
circulaires

**54161**  
doré  
**54162**  
chromé

Конструкция с 3  
полукруглыми полками

**54161**  
Позолоченный  
**54162**  
Хромированный



L 31  
P 11  
H 5

Portasalviette

**54015**  
Dorato  
**54016**  
Cromato

Towel bar

**54015**  
Gilt  
**54016**  
Chrome-plated

Handtuchhalter

**54015**  
vergoldet  
**54016**  
verchromt

Porte serviettes

**54015**  
doré  
**54016**  
chromé

Вешалка для  
полотенца

**54015**  
Позолоченный  
**54016**  
Хромированный



**L 60**  
**P 15.5**  
**H 7.5**

Mensola  
**54431**  
Dorato  
**54432**  
Cromato

Shelf  
**54431**  
Gilt  
**54432**  
Chrome-plated

Ablage  
**54431**  
vergoldet  
**54432**  
verchromt

Etagère  
**54431**  
doré  
**54432**  
chromé

Полка  
**54431**  
Позолоченный  
**54432**  
Хромированный



**L 26**  
**P 13**  
**H 10**

Portakleenex  
**54191**  
Dorato  
**54192**  
Cromato

Kleenex holder  
**54191**  
Gilt  
**54192**  
Chrome-plated

Halter für  
Kleentücher  
**54191**  
vergoldet  
**54192**  
verchromt

Porte mouchoirs  
**54191**  
doré  
**54192**  
chromé

Салфетница с  
держателем  
**54191**  
Позолоченный  
**54192**  
Хромированный



**L 69.5**  
**P 11.5**  
**H 5**

Mensola  
**54001**  
Dorato  
**54002**  
Cromato

Shelf  
**54001**  
Gilt  
**54002**  
Chrome-plated

Ablage  
**54001**  
vergoldet  
**54002**  
verchromt

Etagère  
**54001**  
doré  
**54002**  
chromé

Полка  
**54001**  
Позолоченный  
**54002**  
Хромированный



**L 13**  
**P 15**  
**H 5.5**

Portasapone  
**54405**  
Dorato  
**54406**  
Cromato

Soap dish  
**54405**  
Gilt  
**54406**  
Chrome-plated

Seifenhalter  
**54405**  
vergoldet  
**54406**  
verchromt

Porte savon  
**54405**  
doré  
**54406**  
chromé

Мыльница с  
держателем  
**54405**  
Позолоченный  
**54406**  
Хромированный



**L 59**  
**P 15**  
**H 4**

Mensola  
**54231**  
Dorato  
**54232**  
Cromato

Shelf  
**54231**  
Gilt  
**54232**  
Chrome-plated

Ablage  
**54231**  
vergoldet  
**54232**  
verchromt

Etagère  
**54231**  
doré  
**54232**  
chromé

Полка  
**54231**  
Позолоченный  
**54232**  
Хромированный



**L 12.5**  
**P 15**  
**H 5**

Portasapone  
**54005**  
Dorato  
**54006**  
Cromato

Soap dish  
**54005**  
Gilt  
**54006**  
Chrome-plated

Seifenhalter  
**54005**  
vergoldet  
**54006**  
verchromt

Porte savon  
**54005**  
doré  
**54006**  
chromé

Мыльница с  
держателем  
**54005**  
Позолоченный  
**54006**  
Хромированный



**L 36.5**  
**P 20**  
**H 12.5**

Mensola  
semicircolare  
**54225**  
Dorato  
**54226**  
Cromato

Semicircular shelf  
**54225**  
Gilt  
**54226**  
Chrome-plated

Ablage, halbrund  
**54225**  
vergoldet  
**54226**  
verchromt

Etagère semi circulaire  
**54225**  
doré  
**54226**  
chromé

Полукруглая полка  
**54225**  
Позолоченный  
**54226**  
Хромированный



**L 10**  
**P 14**  
**H 11**

Portaspazzolini  
**54411**  
Dorato  
**54412**  
Cromato

Toothbrush  
holder  
**54411**  
Gilt  
**54412**  
Chrome-plated

Zahnbürstenhalter  
**54411**  
vergoldet  
**54412**  
verchromt

Porte brosses  
à dents  
**54411**  
doré  
**54412**  
chromé

Стакан для зубн.  
щёток с держателем  
**54411**  
Позолоченный  
**54412**  
Хромированный



**L 21**  
**P 12.5**  
**H 5**

Portaspugna  
a griglia  
**54151**  
Dorato  
**54152**  
Cromato

Wire soap basket  
**54151**  
Gilt  
**54152**  
Chrome-plated

Schwammhalter  
**54151**  
vergoldet  
**54152**  
verchromt

Porte éponge  
à grille  
**54151**  
doré  
**54152**  
chromé

Решётка для мочалки  
**54151**  
Позолоченный  
**54152**  
Хромированный



**L 12**  
**P 15**  
**H 10**

Portaspazzolini  
**54011**  
Dorato  
**54012**  
Cromato

Toothbrush  
holder  
**54011**  
Gilt  
**54012**  
Chrome-plated

Zahnbürstenhalter  
**54011**  
vergoldet  
**54012**  
verchromt

Porte brosses  
à dents  
**54011**  
doré  
**54012**  
chromé

Стакан для зубн.  
щёток с держателем  
**54011**  
Позолоченный  
**54012**  
Хромированный



**L 17**  
**P 18.5**  
**H 5**

Portaspugna a griglia  
per angolo  
**54155**  
Dorato  
**54156**  
Cromato

Croner wire  
soap basket  
**54155**  
Gilt  
**54156**  
Chrome-plated

Eck  
Schwammhalter  
**54155**  
vergoldet  
**54156**  
verchromt

Porte éponge  
à grille d'angle  
**54155**  
doré  
**54156**  
chromé

Решётчатый угловой  
держатель для  
мочалки  
**54155**  
Позолоченный  
**54156**  
Хромированный



**L 10**  
**P 14**  
**H 14.5**

Dispenser  
**54341**  
Dorato  
**54342**  
Cromato

Liquid  
soap dispenser  
**54341**  
Gilt  
**54342**  
Chrome-plated

Flüssigseifenspender  
**54341**  
vergoldet  
**54342**  
verchromt

Distributeur de savon  
liquide  
**54341**  
doré  
**54342**  
chromé

Диспенсер для  
жидкого мыла  
**54341**  
Позолоченный  
**54342**  
Хромированный



L 10  
P 14  
H 5

Portaphon  
**54361**  
Dorato  
**54362**  
Cromato

Hair dryer  
holder  
**54361**  
Gilt  
**54362**  
Chrome-plated

Föhnhalter  
**54361**  
vergoldet  
**54362**  
verchromt

Rangement pour  
sèche-cheveux  
**54361**  
doré  
**54362**  
chromé

Настенное крепление  
для фена  
**54361**  
Позолоченный  
**54362**  
Хромированный



L 19.5  
P 11  
H 5

Portarotolo  
**54055**  
Dorato  
**54056**  
Cromato

Toilet roll holder  
**54055**  
Gilt  
**54056**  
Chrome-plated

Rollenhalter  
**54055**  
vergoldet  
**54056**  
verchromt

Porte rouleau  
**54055**  
doré  
**54056**  
chromé

Держатель для  
туалетной бумаги  
**54055**  
Позолоченный  
**54056**  
Хромированный



L 12  
P 15.5  
H 9.5

Portarotolo  
a griglia  
**54265**  
Dorato  
**54266**  
Cromato

Wire toilet  
roll holder  
**54265**  
Gilt  
**54266**  
Chrome-plated

Rollenhalter  
in Gitterausführung  
**54265**  
vergoldet  
**54266**  
verchromt

Porte rouleau  
à grille  
**54265**  
doré  
**54266**  
chromé

Решётчатый  
держатель для туал.  
бумаги  
**54265**  
Позолоченный  
**54266**  
Хромированный



L 12  
P 17  
H 11

Portarotolo a griglia con  
coperchio  
**54261**  
Dorato  
**54262**  
Cromato

Wire toilet roll holder  
with cover  
**54261**  
Gilt  
**54262**  
Chrome-plated

Rollenhalter in  
Gitterausführung mit Deckel  
**54261**  
vergoldet  
**54262**  
verchromt

Porte rouleau  
à grille  
avec couvercle  
**54261**  
doré  
**54262**  
chromé

Решётчатый  
держатель для туал.  
бумаги с крышкой  
**54261**  
Позолоченный  
**54262**  
Хромированный



L 24  
P 15  
H 5

Portarotolo a 2 attacchi  
con coperchio  
**54081**  
Dorato  
**54082**  
Cromato

Toilet roll holder  
with cover  
**54081**  
Gilt  
**54082**  
Chrome-plated

Rollenhalter mit Deckel  
**54081**  
vergoldet  
**54082**  
verchromt

Porte rouleau avec  
couvercle  
**54081**  
doré  
**54082**  
chromé

Кронштейн для туал.  
бумаги с крышкой  
**54081**  
Позолоченный  
**54082**  
Хромированный



L 16  
P 20  
H 25

Appliches  
da parete  
**54211**  
Dorato  
**54212**  
Cromato

Lights for wall  
application  
**54211**  
vergoldet  
**54212**  
Chrome-plated

Wandleuchten  
**54211**  
vergoldet  
**54212**  
verchromt

Appliches,  
fixation murale  
**54211**  
doré  
**54212**  
chromé

Настенные бра  
**54211**  
Позолоченный  
**54212**  
Хромированный



L 16  
P 18.5  
H 24

Appliches  
da specchio  
**54221**  
Dorato  
**54222**  
Cromato

Lights for mirror  
application  
**54221**  
Gilt  
**54222**  
Chrome-plated

Leuchten für die  
Spiegelbefestigung  
**54221**  
vergoldet  
**54222**  
verchromt

Appliches  
fixation miroir  
**54221**  
doré  
**54222**  
chromé

Бра для зеркала  
**54221**  
Позолоченный  
**54222**  
Хромированный



Ø 34  
H 18

Plafoniera  
**54205**  
Dorato  
**54206**  
Cromato

Chandelier  
**54205**  
Gilt  
**54206**  
Chrome-plated

Lüster  
**54205**  
vergoldet  
**54206**  
verchromt

Plafonnier  
**54205**  
doré  
**54206**  
chromé

Плафониз  
**54205**  
Позолоченный  
**54206**  
Хромированный



L 12  
P 15  
H 33.5

Portascopino  
da parete  
**54175**  
Dorato  
**54176**  
Cromato

Wall brush  
holder  
**54175**  
Gilt  
**54176**  
Chrome-plated

Wand  
Bürstenhalter  
**54175**  
vergoldet  
**54176**  
verchromt

Porte brosse  
mural  
**54175**  
doré  
**54176**  
chromé

Настенный гигиен.  
стакан с ёршиком  
**54175**  
Позолоченный  
**54176**  
Хромированный



L 10  
P 14  
H 30

Portascopino  
da parete  
**54475**  
Dorato  
**54476**  
Cromato

Wall brush  
holder  
**54475**  
Gilt  
**54476**  
Chrome-plated

Wand Bürstenhalter  
**54475**  
vergoldet  
**54476**  
verchromt

Porte brosse mural  
**54475**  
doré  
**54476**  
chromé

Настенный гигиен.  
стакан с ёршиком  
**54475**  
Позолоченный  
**54476**  
Хромированный



**L 8.5**  
**P 8.5**  
**H 37**

Portascopino da terra  
**54195**  
Dorato  
**54196**  
Cromato

Free standing  
toilet brush holder  
**54195**  
Gilt  
**54196**  
Chrome-plated

Stand Bürstenhalter  
**54195**  
vergoldet  
**54196**  
verchromt

Porte brosse de sol  
**54195**  
doré  
**54196**  
chromé

Напольный гигиен.  
стакан с ёршиком  
**54195**  
Позолоченный  
**54196**  
Хромированный



**L 16**  
**P 16**  
**H 35.5**

Portascopino da terra  
**54185**  
Dorato  
**54186**  
Cromato

Free standing  
toilet brush holder  
**54185**  
Gilt  
**54186**  
Chrome-plated

Stand Bürstenhalter  
**54185**  
vergoldet  
**54186**  
verchromt

Porte brosse  
de sol  
**54185**  
doré  
**54186**  
chromé

Напольный гигиен.  
стакан с ёршиком  
**54185**  
Позолоченный  
**54186**  
Хромированный